

Streszczenie w języku polskim

Celem pracy jest przedstawienie funkcjonowania czasowników frazowych w praktyce dydaktycznej ze szczególnym naciskiem na sposób ich prezentowania w podręcznikach do nauczania języka angielskiego na poziomie B2, zbadanie stosunku nauczycieli języka angielskiego i uczniów do czasowników frazowych nauczanych na poziomie B2 w szkołach średnich oraz przeanalizowanie znajomości tych czasowników przez uczniów.

Rozprawa składa się z 6 rozdziałów, z których pierwsze 3 stanowią część teoretyczną, a kolejne 3 – część badawczą pracy.

W rozdziale I omówiono teoretyczne aspekty czasowników frazowych, przedstawiono ich definicję, podano historię, a także opisano komponenty oraz charakterystyczne cechy tych czasowników.

Rozdział II przedstawia czasowniki frazowe jako zagadnienie dydaktyczne, w którym omówione zostały różne aspekty związane z ich nauczaniem. Zaprezentowano tutaj różne problemy, jakie napotykają osoby uczące się języka angielskiego w trakcie przyswajania czasowników frazowych, typowe błędy popełniane przez uczniów używających tych czasowników oraz sugestie badaczy dotyczące efektywnych sposobów uczenia się czasowników frazowych. Ponadto omówiono poziom B2 oraz zaprezentowano czasowniki frazowe, które powinni znać wszyscy uczący się języka angielskiego na tym poziomie.

Rozdział III został poświęcony tematyce metod nauczania, jakie są stosowane w glottodydaktyce, ze szczególnym uwzględnieniem technik nauczania czasowników frazowych.

Rozdział IV przedstawia analizę pięciu podręczników do nauki języka angielskiego na poziomie B2, które są najczęściej używane w szkołach średnich, z uwzględnieniem czasowników frazowych, liczby ich wystąpień oraz typów ćwiczeń, w jakich zostały zastosowane.

Rozdział V prezentuje wyniki ankiety przeprowadzonej wśród nauczycieli języka angielskiego uczących na poziomie B2. Ankieta dotyczy sposobów wprowadzania oraz utrwalania czasowników frazowych na lekcjach języka angielskiego.

W rozdziale VI przedstawiono analizę ankiety przeprowadzonej wśród uczniów uczących się języka angielskiego na poziomie B2. W rozdziale tym zbadano stosunek uczniów do czasowników frazowych, znaczenie tych słów w procesie uczenia się języka angielskiego oraz częstość ich używania przez uczniów. Ponadto sprawdzono poziom znajomości tych czasowników na poziomie B2, przeprowadzając test wśród uczestników ankiety.

Badania dowiodły, że i nauczyciele i uczniowie uważają czasowniki frazowe za ważny element angielskiego słownictwa. Zdaniem nauczycieli nauczane czasowniki frazowe powinny być grupowane wokół czasowników podstawowych mimo negatywnych opinii specjalistów na temat tego sposobu grupowania.

Uczniowie podkreślają, że uczenie się czasowników frazowych jest męczące i zbyt pracochłonne do spodziewanych efektów. Testy sprawdzające poziom znajomości czasowników frazowych wśród uczniów szkół ponadgimnazjalnych dowiodły, że nie przyswoili oni czasowników frazowych w stopniu satysfakcjonującym.